

SUOMEN TAIVAS - FINSKA HIMMELEN

Arbetsgruppen

Musikarrangemang: Petri Goman
Koreografi: Anitra Invenius
Visualisering & layout: Anssi Hanhela
Teknik: Mikael Swahn & Marcello Rodriguez
Kostym (konferencierer & musiker): Åsa Jarroff
Scenografi: tillverkad i Teater Västmanlands verkstäder

På scenen

Kira Roisko, konferencier
Joakim Sædén, konferencier & Prins Oskar I
Petri Goman, musiker & hovmästare
Tuula Sirjonen, Hilta från Halsta *
Tre nedstämda båtresenärer från Bergsjös Suomi
Teatteri **

* På 1970-talet skapade Tuula Sirjonen sin komikergestalt Hilta från Halsta som underhållit sin publik i otaliga tillställningar såväl i Sverige som i Finland och uppträtt både i radio och TV.

** Suomi Teatteri grundades 1973. Under sin långa existens har gruppen producerat ett stort antal uppsättningar för barn- och vuxenpublik. En av de största utmaningarna var föreställningen "Hundarna från Casa-blanca".

SFRF fyller 50 år

Sverigefinska Riksförbundet – SFRF grundades år 1957 som den sverigefinska minoritetens intresse- och fritidsorganisation. En av de viktigaste uppgifterna har varit att manifesteras rätten till modersmålet. Det mångåriga arbetet tillsammans med andra sverigefinska aktörer och politiker bidrog till att det finska språket fick status som minoritetsspråk år 2000. De övriga minoritetsspråken är samiska, jiddisch, tornedalsfinska och romani. Nyckelorden för dagens SFRF:s verksamhet är levandegörande, öppenhet, samhörighet och mångfald. Förbundets livsvillkor är de finska föreningarnas traditioner, initiativkraft och visioner.

Finland fyller 90 år

Finland firar sin 90-årsdag som en självständig nation den 6.12.2007



Uusi Teatteri fyller 5 år

Uusi Teatteri grundades år 2002 och firar i år sin femåriga existens som sverigefinnarnas enda professionella teater.

Vi tackar

Statens Kulturråd, Kulturfonden för Sverige och Finland, Hammarteatern, Ingegerd Svednell, Anders Bratås, Hilla Hanhela

Föreställningen genomförs i samarbete mellan Uusi Teatteri, Sverigefinska amatörteaterförbundet.



Amatörteatergrupper som medverkar i föreställningen

Örebro-Värmland distriktets teatergrupp: Pälsmössedelegationen

Manuskript: Helena Roininen, regi: Anitra Invenius
Teatergruppen bildades år 1982 som en del av projektet Finnstigen. Finnstigen är ett friluftsmuseum där teatergruppen spelar upp olika pjäser om skogsfinnarnas historia.

Kirput (Umeå), Pakkasenpanemat (Örnsköldsvik): Vid himmelens port

Manuskript: Anna-Maria Ingerö och gruppen, regi: Anitra Invenius
Pakkasenpanemat grundades år 1986. Gruppen har bl a producerat ett antal aktuella sketcher och kortare föreställningar för vuxenpublik.
Kirput grundades år 1978. Gruppen har producerat ett stort antal föreställningar både för barn- och vuxenpublik och deltagit i flera amatörteaterfestivaler både i Sverige och i Finland.

Teatergruppen Tuikku (Södertälje): Those were the days

Manuskript: gruppen, regi: Anna-Maria Ingerö
Tuikku blev en del av Kulturklubben i Södertälje år 2002. Gruppen har producerat musikteaterföreställningar och repeterar för närvarande en dramatisering av Arto Paasilinnas "Den ylande mjölnaren".

Arkipelaa (Stockholm): Iltamat

Manuskript: Seija Heikkinen, Regi: gruppen & Anitra Invenius
Arkipelaa grundades år 1977 och riktade sin verksamhet framför allt till barn. Senare har gruppen producerat ett stort antal föreställningar även för vuxna som t ex "Kung Ubu" och "Niskavuoris unga värdinna".
Gruppen har deltagit i flera amatörteaterfestivaler både i Sverige och i Finland.

SUOMEN TAIVAS - FINSKA HIMMELEN

SATUMAA

Aavan meren tuolla puolen jossakin on maa
missä onnen kaukorantaan laine liplattaa
missä kukat kauneimmat luo aina loistettaan
siellä huolet huomisen saa jäädä unholaan

Säv. ja san. Unto Mononen



JUHLAESITYS

SUOMEN TAIVAS - FINSKA HIMMELEN

SUOMEN TAIVAS oli suosittu ravintola Tukholmassa 1700-luvulla. Nyt se on saanut uuden tulemisen Eskilstunan Teatterissa. Se on nimittäin tämän juhlaillan tapahtumapaikka.

Käsikirjoitus: Anna-Maria Ingerö
Ohjaus: Anitra Invenius



SUOMEN TAIVAS - FINSKA HIMMELEN



Työryhmä

Musiikin sovitus: Petri Goman

Koreografia: Anitra Invenius

Visualisointi & layout: Anssi Hanhela

Tekniikka: Mikael Swahn ja Marcello Rodriguez

Puvustus (juontajat ja muusikko): Åsa Jarroff

Lavastus: valmistettu Teater Västmanlandin työpajassa

Näyttämöllä

Kira Roisko, juontaja

Joakim Sædén, juontaja & Prinssi Oskar I

Petri Goman, muusikko & hovimestari

Halstan Hilda (Tuula Sirjonen) *

Kolme alakuloista Suomenmatkaajaa Bergsjön Suomi Teatterista **

* 1970-luvulla loi Tuula Sirjonen koomikkohahmonsa

Halstan Hilda, joka on hauskuuttanut yleisöään lukemattomissa tilaisuuksissa niin Ruotsissa kuin Suomessakin sekä esiintynyt radiossa ja televisiossa.

** Suomi Teatteri perustettiin v. 1973.

Pitkän olemassaolonsa aikana on ryhmä tuottanut lukuisia lasten ja aikuisten esityksiä. "Casablancan koirat" on ollut yksi ryhmän suurimmista haasteista.

RSKL täyttää 50 vuotta

Ruotsinsuomalaisten Keskusliitto – RSKL perustettiin v. 1957 ruotsinsuomalaisen vähemmistön etu- ja harrastusjärjestöksi. Liiton toiminnan avainsanoja ovat elävyys, avoimuus, yhteenkuuluvaisuus ja moninaisuus. Suomalaisseurojen perinteet, aloitteellisuus ja visiot ovat liiton elinehto.

Suomi täyttää 90 vuotta

Suomi juhlii 90-vuotista syntymäpäiväänsä itsenäisenä kansakuntana 6.12.2007.

Uusi Teatteri täyttää 5 vuotta

Uusi Teatteri perustettiin v. 2002 ja juhlii tänä vuonna 5 vuotista taivaltaan ruotsinsuomalaisten ainoana ammattiteatterina.

Kiitämme

Valtion kulttuurineuvosto, Kulturfonden för Sverige och Finland, Hammarteatern, Ingegerd Svednell, Anders Bratås, Hilla Hanhela

Esitys on toteutettu Uuden Teatterin, Ruotsinsuomalaisen harrastajateatteriliiton ja Teater Västmanlandin yhteistyöprojektina.

Uusi
Teatteri



TEATER VÄSTMANLAND



Esityksen harrastajaryhmät

Örebron-Värmlannin piiriteatteri: Karvareuhkadelegaatio

Käsikirjoitus: Helena Roininen, ohjaus: Anitra Invenius
Ö-V piiriteatteri perustettiin v. 1982 Finnstigen-projektin osaksi. Finnstigen on ulkoilmamuseo, jossa piiriteatteri on esittänyt kesäisin metsäsuomalaisten historiaa käsitteleviä näytelmiä.

Kirput (Uumaja) – Pakkasenpanemat (Örnsköldsvik):

Taivaan portilla

Käsikirjoitus: Anna-Maria Ingerö & ryhmä, ohjaus: Anitra Invenius

Harrastajateatteri Pakkasenpanemat perustettiin v. 1986. Ryhmä on tuottanut mm. ajankohtaisiin aiheisiin puuttuvia, sketsiluontoisia "Pakkasenpanemien uutisia".

Kirput perustettiin v. 1978. Teatteriryhmä on tuottanut lukuisia esityksiä niin lapsille kuin aikuisväestöllekin. Suurimuotoinen "Lemminkäinen" oli ryhmän 20-vuotisjuhlaesitys. Ryhmä on osallistunut harrastajateatteritapahtumiin sekä Suomessa että Ruotsissa.

Teatteri Tuikka (Södertälje): Voi niitä aikoja

Käsikirjoitus: ryhmä, ohjaus: Anna-Maria Ingerö
Teatteri Tuikka on Södertäljen Kulttuuriklubiin kuuluva teatterijaosto, joka perustettiin vuonna 2002. Ohjelmistossa on ollut esim. musiikinäytelmä "Matkalla Pohjoiseen". Ryhmä harjoittelee parhaillaan Arto Paasilinnan romaaniin perustuvaa "Ulvovaa mylläriä".

Arkipelaa (Tukholma): Iltamat

Käsikirjoitus: Seija Heikkinen, ohjaus: ryhmä & Anitra Invenius
Arkipelaa perustettiin v. 1977. Ryhmä on tehnyt paljon esityksiä ennen muuta alkuaikoina lapsille, sittemmin ohjelmistoon on lisätty aikuisnäytelmiä kuten mm. "Kuningas Ubu" ja "Niskavuoren nuori emäntä". Ryhmä on vierailut monilla harrastajateatterifestivaaleilla niin Ruotsissa kuin Suomessakin.

SUOMEN TAIVAS - FINSKA HIMMELEN



SAGOLANDET

På andra sidan vida havet finns ett fjärran land där vågor sköljer ständigt mot dess sidenmjuka strand där blommorna de vackraste jämt lyser i sin prakt där mina sorger och bekymmer mister all sin makt

Text och musik Unto Mononen

Översättning Anna-Maria Ingerö

GALAFÖRESTÄLLNINGEN

SUOMEN TAIVAS - FINSKA HIMMELEN

FINSKA HIMMELEN var en populär restaurang i Stockholm på 1700-talet.

Nu får den nytt liv på Eskilstuna Teater genom att agera skådeplats för kvällens show.

Manuskript: Anna-Maria Ingerö

Regi: Anitra Invenius

